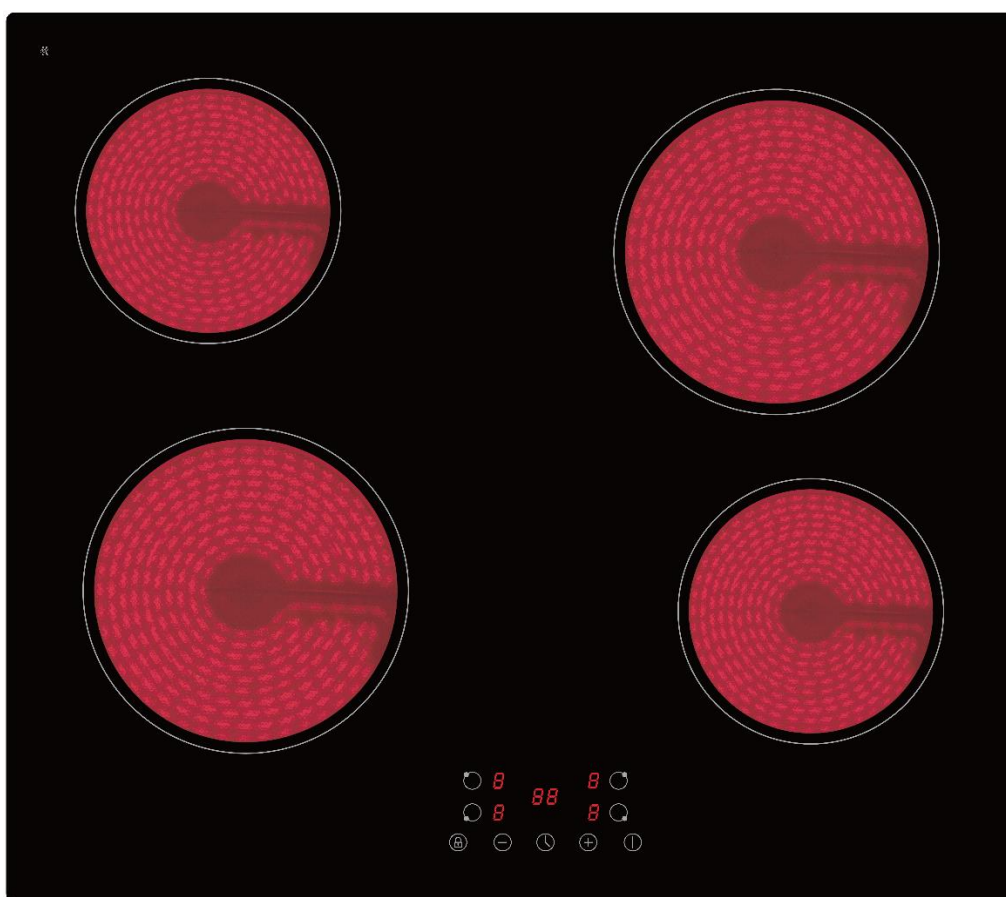




Návod na obsluhu

SKLOKERAMICKÁ VARNÁ DOSKA

KF4 G



Slovensky	Strana	2
Slovensky	Strana	35

Vážený zákazník! Vážený zákazník! Radi by sme sa Vám poďakovali za zakúpenie výrobku z nášho širokého sortimentu. Pred prvým použitím spotrebiča si, prosím, prečítajte celý návod na obsluhu. Tento návod na obsluhu si uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť. Ak spotrebič odovzdáte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod na obsluhu.

Obsah

Obsah	2
1. bezpečnostné pokyny	4
1.1 Signálne slová	5
1.2 Bezpečnostné pokyny.....	5
2. inštalácia	9
2.1 Vybalenie a výber miesta.....	10
2.2 Požiadavky pred inštaláciou.....	10
2.3 Výber inštalačného prostredia / rozmerov	11
2.4 Inštalácia varnej dosky	12
2.5 Elektrické pripojenie.....	15
3. prevádzka	16
3.1 Varná doska a ovládací panel.....	16
3.2 Ovládanie snímačov	18
3.3 Pred prvým použitím	19
3.4 Vhodný kuchynský riad.....	19
3.5 Spustenie procesu varenia.....	20
3.6 Na konci varenia	20
3.7 Zámok na kľúč / detský zámok.....	21
3.8 Používanie časovača.....	22
3.9 Upozornenie na zvyškové teplo.....	24
3.10 Automatické vypnutie	24
4. pokyny na varenie	24
4.1 Tipy na varenie	24
4.2 Úrovne výkonu.....	26
4.3 Úspora energie	26
5 Čistenie a starostlivosť	27

6. riešenie problémov	29
7. Chybové kódy	31
8 Technické údaje.....	31
9. likvidácia.....	32
10 Záručné podmienky	33



Nevyhadzujte tento spotrebič do domového odpadu. Prístroj sa môže likvidovať len prostredníctvom zberného miesta pre opätovne použiteľné elektrické a elektronické zariadenia. Neodstraňujte symboly/nálepky na zariadení.

- i** Obrázky uvedené v tomto návode na obsluhu sa môžu v niektorých detailoch líšiť od skutočného vyhotovenia vášho spotrebiča. V takom prípade však postupujte podľa opísaných skutočností.
- i** Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny, ktoré nemajú vplyv na prevádzku spotrebiča. Obalový materiál zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi platnými v mieste vášho bydliska.
- i** Spotrebič, ktorý ste si zakúpili, mohol byť medzitým vylepšený, a preto sa môže líšiť od návodu na obsluhu. Napriek tomu sú funkcie a prevádzkové podmienky zhodné, takže návod na obsluhu môžete používať v plnom rozsahu. Vyhradzuje si právo na technické zmeny alebo tlačové chyby.

ES - VYHLÁSENIE O ZHODE

- ★ Výrobky opísané v tomto návode na obsluhu spĺňajú všetky harmonizované požiadavky.
- ★ Príslušné dokumenty si môžu príslušné orgány vyžiadať prostredníctvom predajcu výrobku.

1. bezpečnostné pokyny

PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.

Informácie v ňom obsiahnuté sú určené na ochranu vášho zdravia. Nedodržanie bezpečnostných informácií a bezpečnostných pokynov môže viesť k vážnemu poškodeniu vášho zdravia a v najhoršom prípade k smrti.

- i** Tento návod na obsluhu uchovávajte na bezpečnom mieste, aby ste ho mali v prípade potreby vždy po ruke. Starostlivo dodržiavajte všetky pokyny, aby ste predišli nehodám alebo poškodeniu spotrebiča.
- i** Nezabudnite skontrolovať technické prostredie spotrebiča! Sú všetky káble alebo vedenia vedúce k spotrebiču v poriadku? Alebo sú zastarané a už nezvládajú výkon spotrebiča? **Kvalifikovaný odborník (elektrotechnik)** preto musí skontrolovať existujúce aj nové pripojenia. Všetky práce potrebné na pripojenie spotrebiča k elektrickej sieti môže vykonávať len **kvalifikovaný elektrikár**.
- i** Zariadenie je určené výlučne na súkromné použitie.
- i** Spotrebič je určený výlučne na varenie v súkromnej domácnosti.
- i** Spotrebič sa môže prevádzkovať s 230 V AC v obytných vozidlách/kemperoch, ak je pevne nainštalovaný v súlade s predpismi TÜV.
- i** Spotrebič je určený výlučne na prevádzku v uzavretých priestoroch.
- i** Toto zariadenie sa nesmie používať na komerčné účely ani vo verejnej doprave.
- i** Spotrebič používajte len v súlade s jeho určením.
- i** Nedovoľte, aby spotrebič používala osoba, ktorá nie je oboznámená s návodom na obsluhu.
- i** Tento spotrebič môžu používať **deti** od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. **Deti** sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a **užívateľskú údržbu** nesmú vykonávať **deti** bez dozoru.

TENTO NÁVOD NA OBSLUHU MUSÍ BYŤ VŽDY PRÍSTUPNÝ KAŽDEJ OSOBE OBSLUHUJÚCEJ SPOTREBIČ; PRED UVEDENÍM SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY SA UISTITE, ŽE STE SI NÁVOD NA OBSLUHU PREČÍTALI A POROZUMELI MU.

1.1 Signálne slová

⚠ NEBEZPEČENSTVO! označuje nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, spôsobí bezprostredné ohrozenie života a zdravia.

⚠ VAROVANIE! označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok bezprostredné ohrozenie života a zdravia, ak sa jej nezabráni.

⚠ UPOZORNENIE! označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok stredne ťažké alebo ľahké zranenie.

⚠ UPOZORNENIE! označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k poškodeniu spotrebiča, ak sa jej nevyhnete.

1.2 Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

Aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom:

1. Nedodržanie pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu ohrozuje život a zdravie obsluhy spotrebiča a/alebo môže spotrebič poškodiť.
2. Spotrebič môže k elektrickej sieti pripojiť len kvalifikovaný odborník (elektrotechnik), ktorý pozná a starostlivo dodržiava vnútroštátne právne predpisy a ďalšie predpisy miestnych energetických spoločností.
3. Všetky elektrické práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár. Na elektrickom napájaní sa nesmú vykonávať žiadne zmeny ani svojvoľné úpravy. Pripojenie sa musí vykonať v súlade s miestne platnými právnymi predpismi.
4. **Nikdy nepripájajte** spotrebič k elektrickej sieti, ak je spotrebič, sieťový kábel alebo sieťová zástrčka viditeľne poškodená.
5. Nikdy sa nepokúšajte spotrebič opravovať sami. Opravy vykonávané nekvalifikovanými osobami môžu viesť k vážnemu zraneniu a poškodeniu. Ak spotrebič nefunguje správne, obráťte sa na predajňu, v ktorej ste spotrebič zakúpili. Nechajte si namontovať iba originálne náhradné diely.
6. Ak je sieťový pripojovací kábel poškodený, môže ho vymeniť len výrobca alebo zákaznícke servisné stredisko autorizované výrobcom alebo kvalifikovaný odborník (elektrotechnik).
7. **Nikdy sa nedotýkajte** sieťovej zástrčky, sieťového vypínača **ani** iných elektrických komponentov mokrými alebo vlhkými rukami.
RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

VAROVANIE!

Aby ste znížili riziko popálenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zranenia osôb:

1. Spotrebič prevádzkujte len s napätím 220 - 240 V AC / 50 Hz.
2. Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete.
3. Technické údaje vášho elektrického napájania musia zodpovedať hodnotám uvedeným na typovom štítku. Váš domáci zdroj elektrickej energie musí byť vybavený automatickým ističom na núdzové vypnutie spotrebiča.
4. Spotrebič musí byť vždy uzemnený v súlade s požiadavkami príslušného napájania. Hlavný obvod musí mať zabudovaný bezpečnostný vypínač.
5. Všetky práce potrebné na pripojenie spotrebiča k elektrickej sieti môže vykonávať **len kvalifikovaný odborník (elektrotechnik)**.
6. Ak dôjde k akejkoľvek poruche v dôsledku technickej závady, okamžite odpojte spotrebič od elektrickej siete (vypnite príslušnú domácu poistku). Poruchu nahláste zákazníckemu servisu, aby mohla byť okamžite odstránená.
7. Spotrebič nikdy neopravujte sami. Opravy vykonávané nekvalifikovanými osobami môžu viesť k vážnemu zraneniu a poškodeniu. Namiesto toho sa vždy obráťte na zákaznícke servisné stredisko. Nechajte si namontovať iba originálne náhradné diely.
8. Na pripojenie spotrebiča nepoužívajte adaptéry, viacnásobné zásuvky ani predlžovacie káble. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**
9. Ak je povrch spotrebiča prasknutý, okamžite ho vypnite a odpojte od elektrickej siete. **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**
10. Na zariadení nevykonávajte žiadne zmeny.
11. Tento spotrebič sa nesmie prevádzkovať pomocou externého časovača alebo diaľkového ovládania, ktoré je nezávislé od spotrebiča.
12. Po použití spotrebič vždy vypnite, ako je popísané v tomto návode na obsluhu.
13. Priestor kuchyne musí byť suchý a dobre vetraný. Keď je spotrebič nastavený, všetky ovládacie a prevádzkové prvky musia byť ľahko prístupné.
14. Dyhy skriniek musia byť pripevnené žiaruvzdorným lepidlom, ktoré

odoláva teplotám 100 C.⁰

15. Príľahlý nábytok a všetky materiály použité na inštaláciu musia počas prevádzky spotrebiča odolávať teplote minimálne 85⁰ C vyššej ako je teplota miestnosti, v ktorej je spotrebič nainštalovaný.
16. Spotrebič nepripájajte v miestnostiach alebo na miestach, kde sa nachádzajú horľavé materiály, ako je benzín, plyn alebo farba. Toto upozornenie sa vzťahuje aj na výpary uvoľňované týmito materiálmi.
17. Odsávacie kapoty sa musia inštalovať v súlade s pokynmi výrobcu.
18. Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a **skrinou** nad ňou musí byť **najmenej 450 mm**.
19. Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a **krytom odsávača** nad ňou musí byť **najmenej 650 mm**.
20. Na varnú dosku neodkladajte žiadne predmety.
NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!
21. Varenie s olejmi a tukmi bez dozoru môže byť nebezpečné a viesť k požiaru. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň spôsobený olejom alebo tukom vodou. Namiesto toho spotrebič vypnite a oheň uduste pokrievkou alebo protipožiarnou prikrývkou.
22. Spotrebič nepripájajte v blízkosti záclon alebo čalúneného nábytku.
NEBEZPEČENSTVO POŽIARU.
23. Zariadenia pre domácnosť a elektrické káble všetkých druhov sa nikdy nesmú dotýkať spotrebiča, pretože ich izolačný materiál sa vysokými teplotami poškodí alebo zničí.
24. Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte parný čistič. Výpary môžu trvalo poškodiť elektrický systém spotrebiča. **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.**
25. **Nikdy sa nedotýkajte** varných zón/platní, kým nezhasne ukazovateľ zvyškového tepla. **VRIZIKO POŽIARU!**
26. Prístupné oblasti a časti varnej dosky sú počas používania veľmi horúce. Deti sa preto musia počas používania spotrebiča zdržiavať mimo jeho dosahu. Dotyk spotrebiča počas prevádzky môže viesť k vážnym popáleninám.
27. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
28. Vždy dohliadajte na deti, keď sa nachádzajú v blízkosti spotrebiča.
29. Tento spotrebič môžu používať **deti** od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. **Deti** sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a **užívateľskú údržbu** nesmú vykonávať **deti** bez dozoru.
30. Deťom dovoľte používať spotrebič bez dozoru len vtedy, ak boli predtým poučené o používaní spotrebiča takým spôsobom, aby ho

mohli bezpečne obsluhovať a boli si plne vedomé nebezpečenstiev vyplývajúcich z nesprávnej obsluhy.

31. Pri rozbaľovaní sa bezpodmienečne uistite, že súčasti obalu sú **mimo** dosahu detí a zvierat. **RIZIKO PORANENIA! NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!**
32. Používajte iba kryty varnej dosky, ktoré boli vyvinuté výrobcom varnej dosky alebo sú uvedené ako vhodné v návode na obsluhu, alebo sú integrované v spotrebiči. Používanie nevhodných strážcov varnej dosky môže viesť k nehodám!

POZOR!

1. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte žiadne agresívne alebo korozívne čistiace prostriedky ani predmety s ostrými hranami, pretože by poškriabali povrch a spôsobili praskliny na skle.
2. Varnú dosku nezapínajte, kým na ňu nepoložíte kuchynský riad.
3. Varnú dosku udržiavajte vždy čistú. Znečistené plochy neprenášajú teplo pri varení v plnom rozsahu.
4. Chráňte varnú dosku pred znečistením.
5. Kontaminované oblasti okamžite vypnite.
6. Ak dôjde k poškodeniu alebo poruche, vypnite celú varnú dosku.
7. Na zapnutej varnej zóne nenechávajte bez dozoru žiadny riad obsahujúci potraviny s tukom alebo olejom. Horúce tuky alebo oleje sa môžu samovoľne vznietiť.
8. Čepele škrabiek na čistenie varnej dosky sú mimoriadne ostré. Neporežte sa o čepele, ak ste odstránili bezpečnostný kryt.
9. Kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky, by sa **nemali umiestňovať na povrch spotrebiča**, pretože sa môžu zahriať.
10. Spotrebič je v súlade s platnými európskymi bezpečnostnými predpismi. Chceli by sme však zdôrazniť, že tento súlad nič nemení na skutočnosti, že povrchy spotrebiča **sa počas používania zahrievajú** a po použití naďalej **vyžarujú zvyškové teplo**.

POZOR!

1. Pri premiestňovaní spotrebiča ho vždy držte za spodný koniec a opatrne ho zdvihnite. Spotrebič pritom udržiavajte vo vzpriamenej polohe.

2. Na varnú dosku nekladte žiadne ťažké predmety.
3. Používajte len riad vhodný pre sklokeramiku, inak spotrebič poškodíte.
4. Spotrebič musia prepravovať a pripájať najmenej **dve osoby**.
5. Pri vybaľovaní spotrebiča si poznačte polohu všetkých jeho častí pre prípad, že by ste ho museli znovu baliť a prepravovať.
6. Spotrebič nepoužívajte, kým nie sú všetky súvisiace časti správne umiestnené na určených miestach.
7. Ventilačné otvory spotrebiča alebo jeho inštalačného zariadenia (ak je váš spotrebič vhodný na inštaláciu) musia byť vždy voľné a nezakryté.
8. Výrobný štítok **nesmie byť nikdy** poškodený alebo odstránený! **Ak bol výrobný štítok poškodený alebo odstránený, všetky záručné nároky sú neplatné!**

DÔKLADNE SI PREČÍTAJTE Tieto INŠTRUKCIE A
USCHOVAJTE ICH NA BEZPEČNOM MIESTE.

★ V prípade nedodržania týchto pokynov sa nepreberá žiadna zodpovednosť za zranenia osôb alebo materiálne škody.

2. inštalácia

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Spotrebič môže k elektrickej sieti pripojiť len kvalifikovaný odborník (elektrotechnik), ktorý pozná a starostlivo dodržiava vnútroštátne právne predpisy a ďalšie predpisy miestnych energetických spoločností. Inštaláciu **nikdy nevykonávajte** sami. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Všetky elektrické práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár. Na elektrickom napájaní sa nesmú vykonávať žiadne zmeny ani svojvoľné úpravy. Pripojenie sa musí vykonať v súlade s miestne platnými právnymi predpismi. NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

⚠ VAROVANIE! Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a skrinou nad ňou musí byť **minimálne 760 mm**.

⚠ VAROVANIE! Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a krytom odsávača nad ňou musí byť **najmenej 650 mm**.

⚠ POZOR! Spotrebič nesmie byť inštalovaný nad chladničkami, umývačkami riadu a sušičkami bielizne.

⚠ POZOR! Spotrebič nainštalujte tak, aby bol možný optimálny odvod tepla, čím sa zachová bezpečnosť prevádzky.

⚠ POZOR! Stena a plochy ovplyvnené tepelným žiarením nad pracovnou doskou musia byť tepelne odolné.

⚠ POZOR! Aby sa zabránilo poškodeniu, kompozitné vrstvy a lepidlo musia byť odolné voči teplu.

2.1 Vybavenie a výber miesta

1. Spotrebič opatrne vybaľte. Je nevyhnutné, aby ste dodržiavali pokyny na likvidáciu spotrebiča uvedené v tomto návode na obsluhu.
2. Spotrebič môže byť pri preprave chránený prepravnými zámkami. Tie úplne odstráňte. Na odstránenie zvyškov prepravných zámkov nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
3. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či nie je poškodený prírodný sieťový kábel alebo samotný spotrebič.
4. Spotrebič pripájajte len k priradenej a riadne uzemnenej rozvodnej skrini.
5. Spotrebič neinštalujte na miesta, kde môže prísť do styku s vodou alebo dažďom, aby nedošlo k poškodeniu elektrickej izolácie.
6. Správne pripojte zariadenie k napájaniu.

2.2 Požiadavky pred inštaláciou

- Pracovná doska musí byť obdĺžniková, rovná a vyrobená z tepelne odolného materiálu. Žiadne komponenty nesmú zasahovať do inštalačnej plochy.
- Inštalácia musí spĺňať všetky bezpečnostné požiadavky a príslušné normy a právne predpisy.
- Na povrch stien okolo varnej dosky použite tepelne odolné a ľahko čistiteľné povrchy stien, ako sú keramické obkladačky.
- Dvierka a zásuvky skrinky sa nesmú dotýkať prírodného sieťového kábla.
- Spotrebič si vyžaduje dostatočný prívod čerstvého vzduchu z vonkajšieho prostredia do jeho spodnej časti.
- Ak je spotrebič nainštalovaný nad rúrou, rúra musí mať chladiaci systém krytu.
- Ak spotrebič inštalujete nad zásuvku alebo skrinku, nainštalujte pod jeho spodnú stranu tepelnú ochrannú bariéru.
- Vypínač musí byť ľahko prístupný.

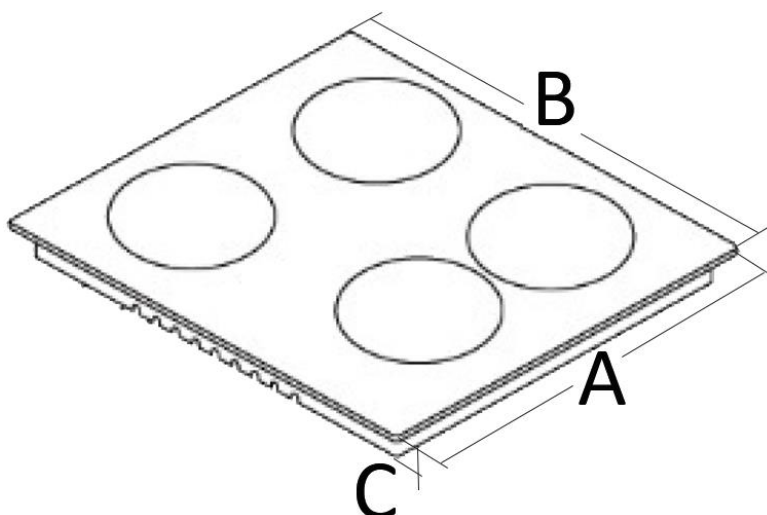
2.3 Výber inštalačného prostredia / rozmerov

Vyrežte inštalačný otvor v pracovnej doske podľa nákresu. Okolo otvoru zabezpečte minimálny voľný priestor 50 mm na inštaláciu a používanie. Pracovná doska musí mať hrúbku minimálne 30 mm. Na pracovnú dosku používajte len tepelne odolný materiál, aby nedošlo k deformácii v dôsledku tepelného žiarenia z varnej dosky.

⚠ VAROVANIE! Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a skrinou nad ňou musí byť **minimálne 760 mm**.

⚠ VAROVANIE! Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a krytom odsávača nad ňou musí byť **najmenej 650 mm**.

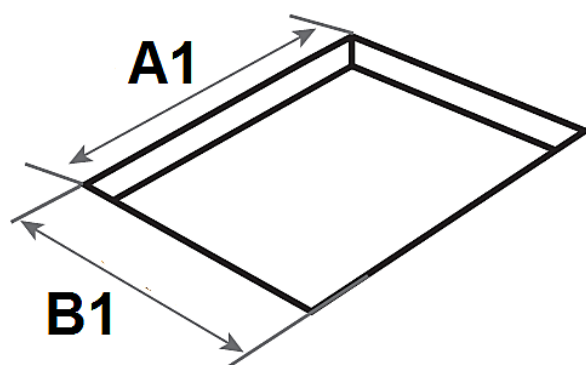
ROZMERY VARNEJ DOSKY:



A = HĽBKA / B = ŠÍRKA / C = VÝŠKA

A	B	C
520 mm	590 mm	50 mm

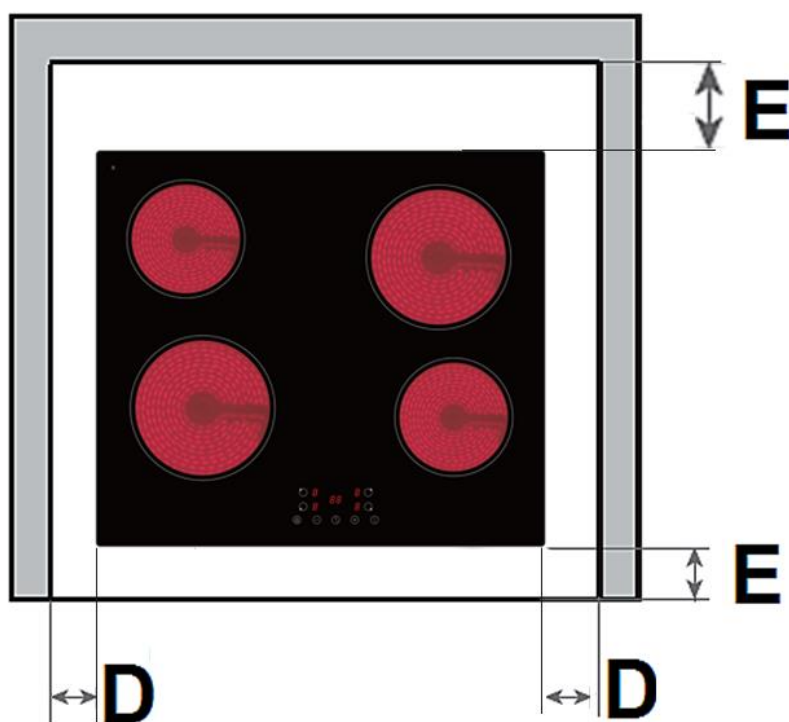
ROZMERY INŠTALAČNÉHO OTVORU:



A 1 = ŠÍRKA / B 1 = HĹBKA

A 1	B 1
560 mm	490 mm

**POŽADOVANÝ MINIMÁLNY VOĽNÝ PRIESTOR OKOLO
INŠTALAČNÉHO OTVORU:**



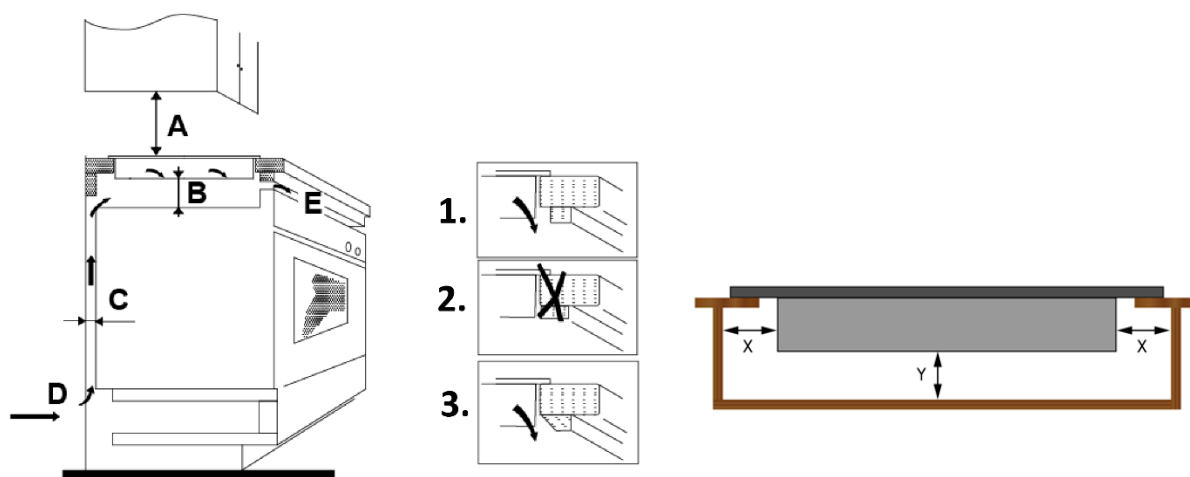
D	E
min. 50 mm	min. 50 mm

2.4 Inštalácia varnej dosky

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Varnú dosku **musí** inštalovať **kvalifikovaný odborník**. Inštaláciu nikdy nevykonávajte sami. **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

- i** Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a **skrinou** nad ňou musí byť **najmenej 450 mm**.
 - i** Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou plochou a **krytom odsávača** nad ňou musí byť **najmenej 650 mm**.
 - i** Spotrebič nesmie byť inštalovaný nad chladničkami, umývačkami riadu a sušičkami bielizne.
 - i** Spotrebič nainštalujte tak, aby bol možný optimálny odvod tepla, čím sa zachová bezpečnosť prevádzky.
 - i** Stena a plochy ovplyvnené tepelným žiarením nad pracovnou doskou musia byť tepelne odolné.
 - i** Aby sa zabránilo poškodeniu, musia byť kompozitné vrstvy a lepidlá odolné voči teplu.
- ❖ Je nevyhnutné, aby bola varná doska správne vetraná. Prívod vzduchu (**D**) a výstup vzduchu (**E**) nesmú byť nijako blokované (pozri obrázok nižšie). Spotrebič musí byť vždy v riadnom prevádzkovom stave.

MINIMÁLNE VZDIALENOSTI PRE SPRÁVNE VETRANIE:



D = VETRACIA ŠTRBINA / E = VÝSTUP VZDUCHU

A	B	C	D	E
<u>Skriňa</u>				
➤ min. 450 mm	min. 50 mm	min. 20 mm	Prívod vzduchu	min. 5 mm
<u>Kapota odsávača</u>				

➤ min. 650 mm | | | |

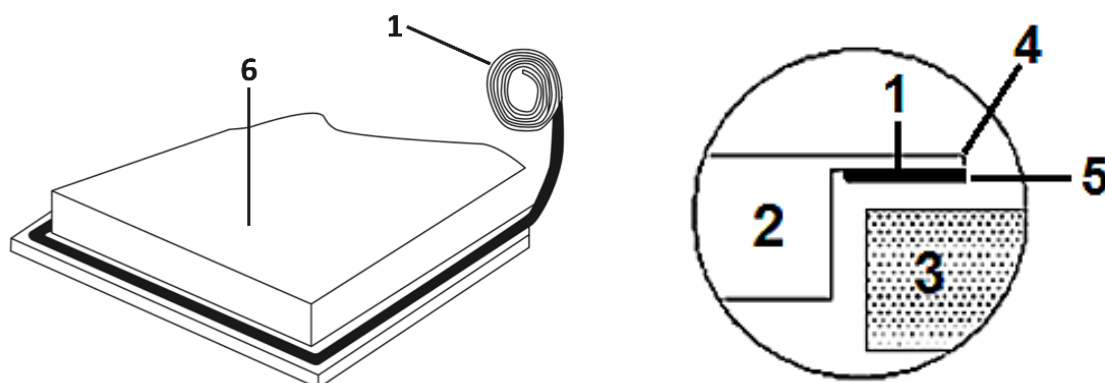
- ❖ Horný koncový okraj vstavanej jednotky (1) nesmie priamo susediť s inštalačným otvorom (2). Umiestnite odsadenie koncovkej hrany (1) alebo skosenie koncovkej hrany (3).

X	➤ min. 150 mm
Y	➤ min. 20 mm

INŠTALÁCIA VARNEJ DOSKY:

1. **Pred** inštaláciou varnej dosky do pracovnej dosky riadne pripevnite samolepiace tesnenie na **spodný** okraj varnej dosky.

- i** Tesnenie musí byť správne pripevnené. Vonkajšia strana tesnenia musí byť v jednej línii s vonkajším spodným okrajom varnej dosky (pozri obrázok nižšie). Tesnenie musí tesne priliehať k spodnému okraju varnej dosky (bez presahov, bez medzier atď.), aby sa zabránilo neskoršiemu vniknutiu kvapaliny atď. do inštalačného otvoru.

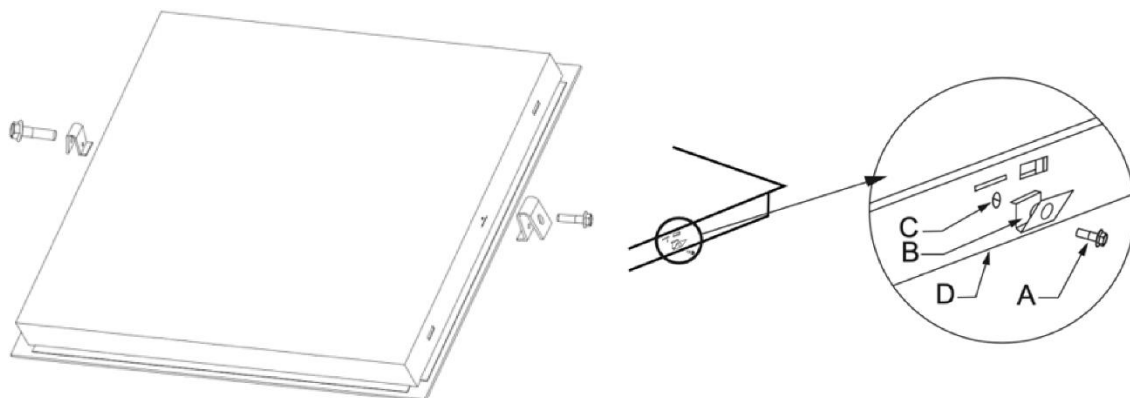


1	Tesnenie
2	Varná doska
3	Pracovná doska
4	Vonkajší okraj varnej dosky
5	Vonkajšia strana tesnenia
6	Spodná strana varnej dosky

2. Vložte varnú dosku do inštalačného otvoru a opatrne ju zatlačte, kým pevne nedosadne na pracovnú dosku.
3. Pripevnite varnú dosku k spodnej strane pracovnej dosky pomocou príchytiek (pozri nižšie / UPEVNENIE PRÍCHYTIEK).

UPEVNENIE PRÍCHYTIEK:

1. Pripevnite pridržiavacie svorky k **spodnej strane** varnej dosky pomocou príslušných skrutiek tak, že **jeden koniec** pridržiavacích svoriek zaskrutkujete do predvrtaných otvorov (ako je znázornené na obrázku **1 alebo 2**).



A	Skrutka
B	Upevňovacia spona
C	Otvor na skrutku
D	Spodná strana varnej dosky

2. **Druhý koniec** príchytiek pripevnite k **spodnej strane pracovnej dosky** pomocou príslušných skrutiek, aby ste varnú dosku pevne a bezpečne nainštalovali.

2.5 Elektrické pripojenie

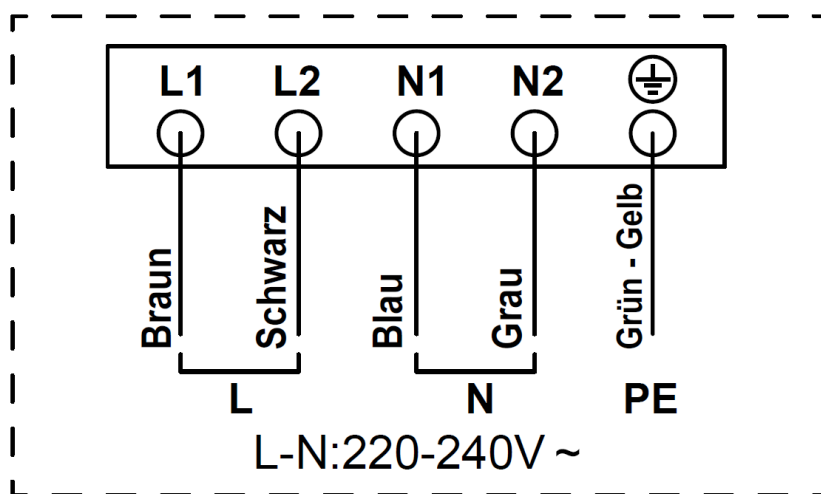
⚠ NEBEZPEČENSTVO! Spotrebič môže k elektrickej sieti pripojiť **len kvalifikovaný odborník (elektrikár)**, ktorý pozná a starostlivo dodržiava vnútroštátne právne predpisy a ďalšie predpisy miestnych energetických spoločností. **RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

⚠ NEBEZPEČENSTVO! **Všetky elektrické práce musí vykonávať kvalifikovaný elektrikár.** Na elektrickom napájaní sa nesmú vykonávať žiadne zmeny ani svojvoľné úpravy. Pripojenie sa musí vykonať v súlade s miestne platnými právnymi predpismi. **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Inštaláciu **nikdy nevykonávajte sami**. **RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

**POKYNY PRE KVALIFIKOVANÉHO ODBORNÍKA
(ELEKTROTECHNIKA):**

1. Na pripojenie spotrebiča používajte iba zástrčku Schuko a správne uzemnenú bezpečnostnú sieťovú zásuvku.
2. Váš domáci zdroj elektrickej energie musí byť vhodný pre spotrebu energie spotrebiča.
3. Prúdové napätie musí zodpovedať hodnotám uvedeným na typovom štítku.
4. Sieťový pripojovací kábel musí byť schopný vydržať hodnoty uvedené na typovom štítku.
5. Na pripojenie nepoužívajte žiadne adaptéry, reduktory napätia ani rozbočovače, pretože môžu viesť k prehriatiu. **NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**
6. Sieťový pripojovací kábel sa nesmie dotýkať horúcich oblastí a musí byť položený tak, aby jeho teplota neprekročila 75° C.
7. Ak už používateľ nemá prístup k sieťovej zásuvke **alebo sa vyžaduje pevné pripojenie spotrebiča**, musí sa počas inštalácie nainštalovať odpojovacie zariadenie pre každý pól. Odpojovacie zariadenia sú spínače s otvorením kontaktov najmenej 3 mm. Patria k nim ističe, poistky a stýkače (EN 60335). Spotrebič musí byť napájaný cez 16 A istič. V prípade pochybností požiadajte o radu miestny stavebný úrad a informujte sa o príslušných právnych predpisoch.
8. Sieťový prívodný kábel nesmie byť zalomený ani zalomený.
9. Pravidelne kontrolujte prívodný sieťový kábel. Sieťový pripojovací kábel **môže vymeniť len** kvalifikovaný odborník (elektrikár).

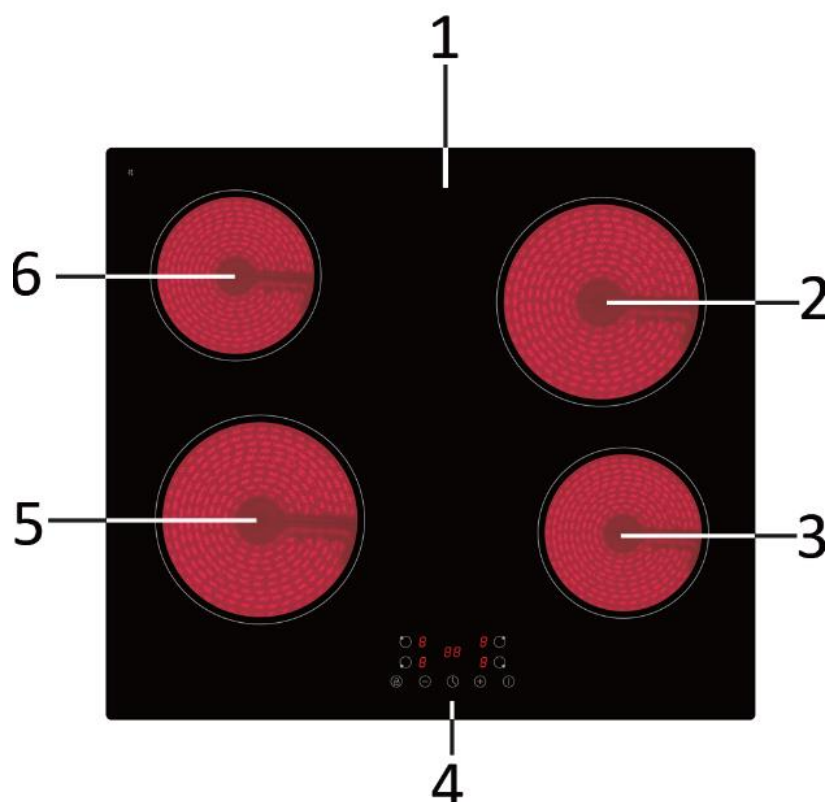


3. prevádzka

- i** Pred prvým použitím spotrebiča si prečítajte celý návod na obsluhu. **Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom a upozorneniam!**
- i** Odstráňte **akúkoľvek** ochrannú fóliu, ktorá môže byť ešte na zariadení.

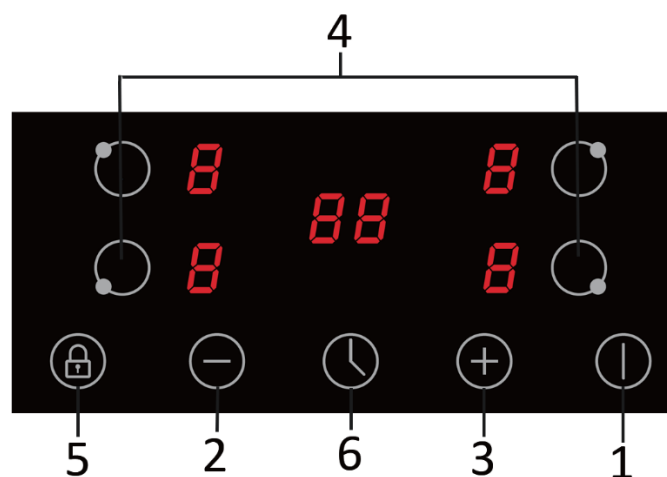
3.1 Varná doska a ovládací panel

HOB:



1	SKLOKERAMICKÁ DOSKA
2	VARNÁ ZÓNA / Ø 190 mm / max. 1800 W
3	VARNÁ ZÓNA / Ø 155 mm / max. 1200 W
4	OVLÁDACÍ PANEL (pozri nižšie)
5	VARNÁ ZÓNA / Ø 190 mm / max. 1800 W
6	VARNÁ ZÓNA / Ø 155 mm / max. 1200 W

OVLÁDACÍ PANEL:

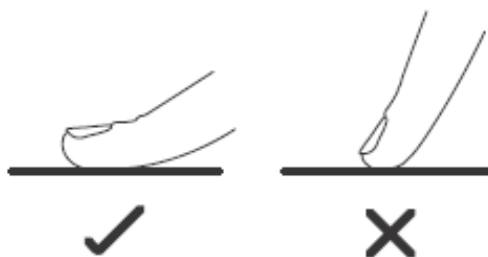


1	Tlačidlo senzora: ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ
2	<u>TLAČIDLO SENZORA: -</u> ➤ Výber stupňov výkonu varných zón (1 - 9) ➤ Nastavenie časovača
3	<u>TLAČIDLO SENZORA: +</u> ➤ Výber stupňov výkonu varných zón (1 - 9) ➤ Nastavenie časovača
4	Senzorové tlačidlá na VÝBER VARNÝCH ZÓN
5	ZÁMOK NA KĹÚČ / DETSKÝ ZÁMOK
6	ČASOVAČ

3.2 Ovládanie snímačov

- Senzorové tlačidlá reagujú na dotyk, takže nemusíte vyvíjať žiadny tlak.
- Dotýkajte sa senzorov spodnou stranou horného článku prsta, ale nie končekom prsta (pozri obrázok nižšie).
- Po každom úspešnom zadaní budete počuť akustický signál¹ (pípnutie).
- Miesto kontroly udržiavajte vždy čisté a suché. Nedovoľte, aby kontrolnú oblasť zakrývali predmety, ako je kuchynský riad alebo handry. Aj tenká vrstva vody môže sťažiť používanie senzorových tlačidiel.

¹ Vybavenie v závislosti od modelu



3.3 Pred prvým použitím

- ❖ Vyčistite povrch spotrebiča (pozri kapitolu ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ).

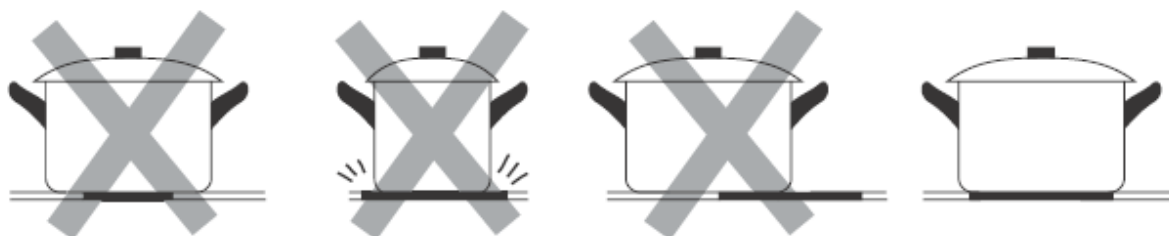
3.4 Vhodný kuchynský riad

i Používajte len riad so základňou vhodnou pre sklokeramiku.

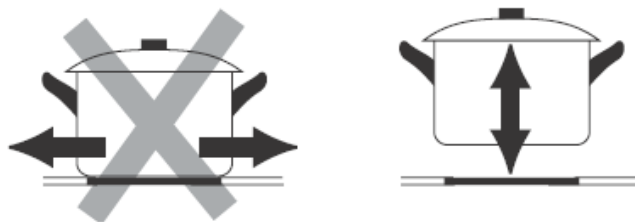
- ❖ Nepoužívajte kuchynský riad so zubatými alebo ostrými hranami a s drsným alebo zakriveným dnom.



- ❖ Dno riadu by malo byť rovné, malo by ležať na sklokeramickej doske a malo by mať rovnaký priemer ako vybraná varná zóna. Varný riad vždy umiestnite do stredu varnej zóny.



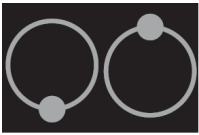
- ❖ Pri premiestňovaní riadu na varnej doske ho vždy zdvihnite. Neposúvajte ho po sklokeramickej doske, pretože by ste ju mohli poškriabať.



3.5 Spustenie procesu varenia

⚠ VAROVANIE! Nikdy sa **nedotýkajte** varných zón/platní, kým nezhasne indikátor zvyškového tepla. **VRIZIKO POŽIARU!**

- i** Po zapnutí spotrebiča sa raz ozve zvukový signál a na všetkých displejoch sa zobrazí . To znamená, že spotrebič je teraz v pohotovostnom režime.

1. Dotknite sa snímača ZAPNUTIA/VYPNUTIA.	
2. Na displeji sa zobrazí  .	
3. NA POŽADOVANÚ VARNÚ ZÓNU UMIESTNITE vhodný riad. Spodná strana varného riadu a varná zóna by mali byť vždy čisté a suché.	
4. Zvoľte varnú zónu pomocou príslušného senzorového tlačidla na VÝBER VARNEJ ZÓNY. Príslušný displej bliká 5 sekúnd.	
5. Nastavte úroveň výkonu pomocou snímačov + a -.	
➤ Každá varná zóna je vybavená 9 stupňami výkonu (1 - 9).	1 - 9
6. Ak do 1 minúty nevykonáte žiadne nastavenie, spotrebič sa automaticky vypne. Teraz by ste mali začať znova od kroku 1.	
7. Nastavenie výkonu môžete kedykoľvek počas varenia zmeniť.	

3.6 Na konci varenia

1. Vo VÝBERE VARNÝCH ZÓN sa dotknite snímača varnej zóny, ktorú chcete vypnúť.	
--	---

2. Teraz vypnite PRÍSLUŠNÚ VARNÚ ZÓNU TAK, ŽE ju pomocou snímača nastavíte na **0**.



3. Skontrolujte, či sa na displeji zobrazuje **0** a potom **H**.



4. Vypnite spotrebič pomocou snímača ZAPNUTIA/VYPNUTIA.



5. Pozor na horúci povrch varnej zóny! Písmeno **H** označuje, ktoré varné zóny sú ešte horúce. **H** zhasne hneď, ako príslušná varná zóna vychladne na bezpečnú teplotu.



6. **Zvyškové teplo** môžete využiť aj ako funkciu úspory energie tým, že spustíte ďalšie varné procesy na varných zónach, ktoré sú ešte horúce/teplé.

3.7 Zámok na kľúč / detský zámok

❖ Senzorové tlačidlá môžete uzamknúť, aby ste zabránili ich neúmyselnému použitiu alebo použitiu deťmi.

BLOKOVANIE TLAČIDIEL SENZORA:

1. Dotknite sa a podržte KĹÚČOVÝ ZÁMOK / DETSKÚ POISTKU.



2. Na displeji sa rozsvieti LO.



3. **Všetky** tlačidlá okrem SENZORA ZAPNUTIA/VYPNUTIA sú uzamknuté.

ODOMKNUTIE SENZOROVÝCH TLAČIDIEL:

1. Skontrolujte, či je zariadenie zapnuté.



2. Dotknite sa TLAČIDLA ZÁMKU / DETSKEJ POISTKY a podržte ho určitý čas.



3. LO na displeji zhasne.

4. Všetky tlačidlá sú opäť povolené.

5. Teraz môžete zariadenie používať ako zvyčajne.

POZOR! Ak sú tlačidlá senzorov zablokované, **všetky** senzory **okrem** SENZORA ZAPNUTIA/VYPNUTIA SÚ deaktivované. V prípade núdze môžete spotrebič kedykoľvek vypnúť pomocou SNÍMAČA ZAPNUTIA/VYPNUTIA, ale potom by ste mali najprv odblokovať senzorové tlačidlá.

3.8 Používanie časovača

- ❖ Časovač automaticky vypne príslušnú varnú zónu po uplynutí nastaveného času.
- Maximálny voliteľný časový úsek je 99 minút.
- Ak zvolený časový úsek prekročí 99 minút, časovač automaticky prejde na 0.

AUTOMATICKE VYPNUTIE VARNEJ ZÓNY:

1. VYBERTE VARNÉ ZÓNY a dotknite sa snímača varnej zóny, pre ktorú chcete nastaviť časovač.



2. Dotknite sa snímača ČASOVAČA.



3. Na DISPLEJI ČASOVAČA sa zobrazí **10** a začne blikať jedna **0**.



4. Nastavte čas pomocou snímačov **+** a **-**.

- Dotknite sa raz tlačidla **+** alebo **-**, aby ste zvýšili/znížili hodnotu o **1 minútu**.



5. Dotknite sa senzora na ČASOVAČI. Číslica predstavujúca desiatku teraz bliká.	
6. Nastavte čas pomocou snímačov + a - . ➤ Dotknite sa <u>raz</u> tlačidla + alebo - , aby ste zvýšili/znížili hodnotu o 1 minútu .	
7. Dotknite sa a <u>podržte tlačidlo</u> + alebo - pre zvýšenie/zníženie hodnoty o 1 minútu v <u>rýchlom režime</u> .	
8. Po nastavení času sa začne odpočítavanie. Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.	
9. Na označenie toho, <u>ktorá</u> varná zóna bola zvolená (horná/dolná varná zóna), sa vedľa DISPLEJA ČASOVAČA ROZSVIETI červená bodka.	
10. Po uplynutí času varenia sa na 30 sekúnd ozve akustický signál a príslušná varná zóna sa automaticky vypne.	

⚠ VAROVANIE! Druhá varná zóna zostáva v prevádzke, ak bola predtým zapnutá.

DEAKTIVÁCIA FUNKCIE ČASOVAČA:

1. Dotknite sa SNÍMAČA, ABY STE vynulovali zostávajúci čas na 0 .	
2. Ak sa na displeji zobrazí -00-, FUNKCIA ČASOVAČA JE deaktivovaná.	00

3.9 Upozornenie na zvyškové teplo

Ak bol spotrebič nejaký čas v prevádzke, použité varné zóny budú vyžarovať zvyškové teplo aj po vypnutí. Ako upozornenie sa zobrazí písmeno "H".

3.10 Automatické vypnutie

Automatické vypnutie je bezpečnostnou funkciou vášho spotrebiča. K automatickému vypnutiu dôjde vždy, ak zabudnete vypnúť varnú zónu po jej použití.

Prednastavené časy automatického vypnutia nájdete v nasledujúcej tabuľke:

VYSOKÝ VÝKON	AUTOMATICKÉ VYPNUTIE (HODINY)
1	8
2	8
3	8
4	4
5	4
6	4
7	2
8	2
9	2

4. pokyny na varenie

⚠ VAROVANIE! Pri vyprážaní a fritovaní dbajte na mimoriadnu opatrnosť, pretože oleje a tuky sa veľmi rýchlo zahrievajú, najmä pri vysokom výkone. Extrémne horúce oleje a tuky sa samovoľne vznietia, a preto predstavujú vážne nebezpečenstvo požiaru.

⚠ VAROVANIE! NIKDY sa nepokúšajte hasiť požiar spôsobený olejom alebo tukom vodou. Namiesto toho spotrebič vypnite a oheň uduste pokrievkou alebo protipožiarnou prikrývkou.

4.1 Tipy na varenie

❖ Znížte úroveň výkonu, keď panvica dosiahne svoju teplotu varenia.

- ❖ Používanie pokrievky skracuje čas varenia a šetrí energiu, pretože teplo pri varení zostáva zachované.
- ❖ Minimalizujte množstvo tekutín alebo tuku, aby ste skrátili čas varenia.
- ❖ Proces varenia spustíte pri vysokom výkone. Potom znížte úroveň výkonu, keď sa varené jedlo ohreje.

VARTE NA MIERNOM OHNI / UVARTE RYŽU

- ❖ Varenie na miernom ohni znamená varenie pri teplote približne 85⁰ C, keď na povrch tekutiny občas vystúpia bublinky. Varenie je ideálny spôsob prípravy jemných polievok a dusených pokrmov, pretože sa v nich môžu voľne rozvinúť chute bez prehriatia jedla. Pod bodom varu by ste mali pripravovať aj omáčky na báze vaječ a omáčky zahustené múkou.
- ❖ Niektoré procesy varenia, vrátane varenia ryže absorpčnou metódou (= spotrebovanie všetkej pridanej vody), môžu vyžadovať nastavenie vyššie ako najnižší stupeň výkonu, aby sa zabezpečilo, že jedlo bude správne uvarené v rámci odporúčaného času varenia.

SMAŽTE STEAKY

1. Pred pečením nechajte mäso odpočívať pri izbovej teplote približne 20 minút.
2. Rozpáľte panvicu s ťažkým dnom.
3. Steak potrite z oboch strán olejom. Na rozpálenú panvicu kvapnite malé množstvo oleja a potom do nej vložte mäso.
4. Počas pečenia mäso otočte len raz. Presný čas prípravy závisí od hrúbky steaku a vašich osobných preferencií, pokiaľ ide o bod prepečenia (medium, medium rare atď.). Čas prípravy sa preto môže pohybovať od 2 do 8 minút na každú stranu. Stlačením na steak skontrolujte bod prepečenia - čím je steak pevnejší, tým je prepečenější.
5. Pred podávaním nechajte steak niekoľko minút odpočívať na teplom tanieri, aby bol skutočne mäkký.

OTOČNÁ STRÁNKA

1. Vyberte si wok s plochým dnom vhodný na sklokeramiku alebo veľkú panvicu.
2. Pripravte si všetky ingrediencie a potrebné kuchynské náčinie. Proces dusenia by mal byť rýchly. Ak chcete pripraviť veľké množstvo, rozdeľte jedlo na niekoľko porcií.
3. Krátko rozohrejte panvicu wok a pridajte 2 polievkové lyžice oleja.
4. Najprv pripravte mäso. Odložte ho nabok a udržiavajte ho v teple.
5. Zeleninu orestujte. Keď je zelenina horúca, ale stále chrumkavá, znížte výkon. Teraz opäť pridajte mäso a v prípade potreby omáčku.
6. Všetko opäť opatrne opečte na panvici, aby boli prísady horúce.

4.2 Úrovne výkonu

SILNÉ STRÁNKY VÝKONU:	VHODNOSŤ (PRÍKLADY):
Úroveň 1 - 2	➤ Šetrné ohrievanie malých množstiev potravín. ➤ Roztápanie čokolády, masla atď. ➤ Jedlo, ktoré sa rýchlo spaľuje. ➤ Jemné dusenie. ➤ Pomalé zahrievanie.
Úroveň 3 - 4	➤ Znovu ohrievajte. ➤ Rýchle varenie. ➤ Uvarte ryžu.
Úroveň 5 - 6	➤ Palacinky.
Úroveň 7 - 8	➤ Sauté. ➤ Uvarte cestoviny.
Úroveň 9	➤ Otáčanie. ➤ Sauté. ➤ Polievku prived'te do varu. ➤ Prevarte vodu.

4.3 Úspora energie

- ❖ Používajte vhodný kuchynský riad.
- ❖ Riad s hrubým a rovným dnom môže ušetriť až tretinu energie. Ak je to možné, zakryte riad, inak spotrebujete štyrikrát viac energie.
- ❖ Priemer riadu by nemal byť menší ako priemer použitého varného kruhu.
- ❖ Uistite sa, že sú varný prstenec a dno riadu čisté.
- ❖ Kontaminácia môže mať negatívny vplyv na výmenu tepla. Kontamináciu, ktorá bola niekoľkokrát spálená, možno často odstrániť len pomocou prostriedkov škodlivých pre životné prostredie.
- ❖ Neodkrývajte svoj riad príliš často (sledovaná panvica nikdy nezačne vriť).
- ❖ Zvyškové teplo z varných zón môžete využiť ako funkciu úspory energie spustením ďalších varných procesov na varných zónach, ktoré sú ešte horúce/teplé.

5. čistenie a starostlivosť

⚠ VAROVANIE: Pred čistením spotrebič vždy vypnite a nechajte ho **úplne vychladnúť**. Pred vykonávaním akejkoľvek údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete (vypnite príslušnú poistku v poistkovej skrinke domácej elektrickej siete)!

⚠ VAROVANIE! Nepoužívajte parný čistič. Výpary sa môžu dostať do kontaktu s elektrickými časťami a spôsobiť skrat. **NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

ČISTIACE PROSTRIEDKY:

- **Nepoužívajte** abrazívne čistiace prostriedky!
- **Nepoužívajte** organické čistiace prostriedky! ²
- **Nepoužívajte** esenciálne oleje!
- **Nikdy nepoužívajte** rozpúšťadlá!

ČISTENIE VARNEJ DOSKY:

- Z povrchu skla odstráňte nečistoty, napríklad zvyšky z varenia. Použite na to mäkkú handričku.
- Sklokeramiku nedrhňte.
- Na čistenie sklokeramiky používajte horúcu vodu a špeciálnu hubku. Na znečistené miesta použite špeciálny prípravok na čistenie sklokeramiky (dostupný v supermarketoch) a potom ich osušte mäkkou handričkou.
- Na odstránenie zvyškov použite škrabku vhodnú na použitie na sklokeramike. Na ochranu sklokeramiky je najvhodnejší vhodný silikónový výrobok.

TYP KONTAMINÁCIE

POSTUP	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
KAŽDODENNÉ ZNEČISTENIE SKLOKERAMIKY (ODTLAČKY PRSTOV, ŠKVRNY OD JEDLA ALEBO POSTRIEKANIE NECUKROM).	
1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (domová poistka). 2. Použite vhodný čistiaci prostriedok na sklokeramiku, kým je sklokeramika ešte teplá - nie však	➤ Ak je spotrebič odpojený od napájania, indikátor zvyškového tepla sa nerozsvieti. Varné zóny môžu byť stále horúce. Buďte mimoriadne opatrní!

² Napr. ocot, kyselina citrónová atď.

horúca! - je ešte teplá - ale nie horúca! 3. Umyte mäkkou handričkou / kuchynským papierom a čistou vodou a potom utrite do sucha. 4. Opätovne zapnite napájanie zariadenia.	➤ Čistiace prostriedky na hrnce, nylonové čistiace prostriedky a abrazívne čistiace prostriedky môžu poškríbať sklokeramiku. Vždy si prečítajte informácie o čistiacich prostriedkoch, pokiaľ ide o ich vhodnosť pre sklokeramiku. ➤ Nikdy nenechávajte na skle zvyšky čistiacich prostriedkov, pretože môžu spôsobiť trvalé zafarbenie skla.
PREPEČENÝ, ROZTAVENÝ A ŠKVRNÝ OD ZAHRIATYCH ZVÝŠKOV CUKRU NA SKLOKERAMIKE.	
❖ Takéto znečistenie okamžite odstráňte vhodnou sklokeramickou škrabkou. Uistite sa, že varné zóny sú ešte horúce! 1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (domová poistka). 2. Držte škrabku pod uhlom 30° a zoškrabte nečistoty zo sklokeramiky na miesto, ktoré nie je horúce. 3. Znečistenie vyčistíte pomocou utierky / kuchynského papiera. 4. Postupujte podľa krokov 2 - 4 prvej časti tejto tabuľky.	➤ Takéto znečistenie odstráňte čo najrýchlejšie. Ak na sklokeramike vychladnú, môžu sa potom ťažko odstrániť a môžu tiež trvalo poškodiť sklokeramický povrch. ➤ Používajte sklokeramickú škrabku veľmi opatrne, aby ste sa o ostrie neporezali, najmä ak ste odsunuli bezpečnostný kryt.
ZNEČISTENIE TLAČIDIEL SENZORA.	
1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (domová poistka). 2. Pozbierajte kontamináciu. 3. Tlačidlá snímača utrite vlhkou špongiou alebo handričkou. 4. Celú plochu utrite do sucha kuchynským papierom. 5. Opätovne zapnite napájanie zariadenia.	Zariadenie môže pípnúť a vypnúť sa. Senzorové tlačidlá nemusia fungovať správne, ak je na nich tekutina. Pred ďalším použitím spotrebiča dôkladne utrite ovládací panel do sucha.

6. riešenie problémov

V PRÍPADE NÚDZOVEJ SITUÁCIE ALEBO PORUCHY POSTUPUJTE TAKTO:

1. Spotrebič úplne vypnite.
 2. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (príslušná poistka v poistkovej skrinke domácej elektrickej siete).
 3. Obráťte sa na predajňu, v ktorej ste zariadenie zakúpili.
- Skôr ako sa obrátite na predajňu, v ktorej ste spotrebič zakúpili, skontrolujte informácie uvedené v tabuľke.

CHYBA	
MOŽNÁ PRÍČINA	OPATRENIA
ZARIADENIE SA NEDÁ ZAPNÚŤ.	
➤ Prerušenie dodávky elektrickej energie.	➤ Skontrolujte, či je spotrebič pripojený k napájaniu. Skontrolujte domácu poistkovú skrinku. Došlo vo vašom okolí k výpadku elektrického prúdu?
SENZOROVÉ TLAČIDLÁ NEREAGUJÚ.	
➤ Senzorové tlačidlá sú uzamknuté.	➤ Odomknite senzorové tlačidlá.
SENZOROVÉ TLAČIDLÁ SA ŤAŽKO OVLÁDAJÚ.	
➤ Na tlačidlách snímača sa nachádza vrstva kvapaliny. ➤ Použili ste na to konček prsta.	➤ Osušte senzorové tlačidlá. ➤ Použite špičku prsta.
SKLOKERAMIKA JE POŠKRIABANÁ.	
➤ Používali ste nevhodný riad s drsnými a ostrými hranami.	➤ Používajte riad vhodný pre sklokeramiku.

- | | |
|--|---|
| ➤ Použili ste nevhodné čistiace prostriedky, napríklad abrazívne čistiace prostriedky. | ➤ Používajte čistiace prostriedky vhodné na sklokeramiku. |
|--|---|

NIEKTORÉ PANVICE / HRNCE VYDÁVAJÚ PRASKAJÚCE ALEBO CVAKAJÚCE ZVUKY.

- | | |
|--|--|
| ➤ Môžu byť spôsobené spôsobom, akým je váš riad vyrobený (vrstvy rôznych kovov). | ➤ Pre takýto riad je to normálne a neznamena to poruchu. |
|--|--|

BZUČANIE PRI NASTAVENÍ VYSOKÉHO VÝKONU.

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ➤ Je spôsobená indukčným varením. | ➤ Normálny prevádzkový stav, ale bzučanie by sa malo stíšiť alebo prestať, keď znížite úroveň výkonu. |
|-----------------------------------|---|

ZO SPOTREBIČA VYCHÁDZA HLUK Z VENTILÁCIE.

- | | |
|--|---|
| ➤ Zabudovaný ventilátor chráni elektroniku pred prehriatím a môže ešte chvíľu pracovať aj po vypnutí spotrebiča. | ➤ Normálny prevádzkový stav. Neodpájajte spotrebič od elektrickej siete, keď je ventilátor v prevádzke. |
|--|---|

KUCHYNSKÝ RIAD NIE JE ZOHRIATY / INDIKÁTOR NA DISPLEJI SVIETI.

- | | |
|---|---|
| ➤ Kuchynský riad sa neuzná, ak je nevhodný, príliš malý alebo nesprávne umiestnený. | ➤ Používajte vhodný riad s priemerom zodpovedajúcim varnej zóne. Umiestnite ho do stredu varnej zóny. |
|---|---|

SPOTREBIČ ALEBO VARNÁ ZÓNA SA NEOČAKÁVANE VYPNE, OZVE SA ZVUKOVÝ SIGNÁL A NA DISPLEJI SA ZOBRAZÍ CHYBOVÝ KÓD³ (ZVYČAJNE SA STRIEDA S JEDNÝM ALEBO DVOMA ČÍSLAMI NA DISPLEJI ČASOVAČA).

- | | |
|----------------------|---|
| ➤ Technická porucha. | ➤ Zapište si kód chyby, odpojte spotrebič od napájania a obráťte sa na predajňu, v ktorej ste spotrebič zakúpili. |
|----------------------|---|

³ Vybavenie v závislosti od modelu

- i** Ak spotrebič vykazuje iné poruchy, ako sú popísané vyššie, alebo ak ste skontrolovali všetky body zoznamu, ale problém nebol vyriešený, obráťte sa na predajňu, v ktorej ste spotrebič zakúpili.

7. Kódy chýb

Zobrazenie	Možný problém	Možné riešenie
E0 a opakujúci sa akustický signál	Ochrana proti prehriatiu: varná doska sa prehrieva.	Prestaňte variť a počkajte, kým varná doska nevychladne. Obráťte sa na zákaznícky servis.
E1	Porucha termosenzora	Obráťte sa na zákaznícky servis.

8 Technické údaje

Typ zariadenia	Sklokeramická varná doska
Ovládací panel	Dotykové ovládanie
Materiál	Sklenená keramika
Počet varných zón	4
Priemer varnej zóny	2x 190 mm / 2x 155 mm
Elektrické predné/zadné varné zóny	2*1800 W / 2*1200 W
Maximálny výkon	6000 W
Vstupné napätie	220 - 240 V AC
Frekvencia	50 Hz
Zobrazenie zvyškového tepla	✓
Časovač / nastaviteľný čas	✓ / do 99 minút
Dĺžka kábla	120 cm

Úrovne vykurovania	9 na varnú zónu
Rozmery výrezu Š*H v cm	56,00*49,00
Hĺbka inštalácie v cm	4,60
Rozmery výrobku V*Š*H v cm	5,00*59,00*52,00
Hmotnosť netto / brutto v kg	8,00 / 8,60

❖ Podlieha technickým zmenám.

9. likvidácia

1. Pri rozbaľovaní sa bezpodmienečne uistite, že súčasti obalu (polyetylénové vrecká, kusy polystyrénu) sú mimo dosahu detí a zvierat. **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!**
2. Staré spotrebiče, ktoré sa už nepoužívajú, je potrebné odovzdať do príslušného recyklačného centra. Nikdy ich nevystavujte otvorenému ohňu.
3. Pred likvidáciou akéhokoľvek starého spotrebiča je **nevyhnutné, aby ste ho znefunkčnili!** To znamená, že vždy odpojte sieťovú zástrčku a potom odrežte prírodný kábel na spotrebiči a vyberte a zlikvidujte ho priamo so sieťovou zástrčkou.
4. Papier a kartón vyhadzujte do pripravených košov.
5. Plasty vyhadzujte do nádob na to určených.
6. Ak sa vo vašom okolí nenachádzajú vhodné kontajnery na odpad, odneste tieto materiály na vhodné zberné miesto v obci.
7. Ďalšie informácie vám poskytne váš špecializovaný predajca alebo miestne

stredisko na likvidáciu odpadu.



Všetky materiály označené týmto symbolom sú recyklovateľné.



Všetky dostupné informácie o separovaní odpadu získate na miestnych úradoch.

10. záručné podmienky

pre veľké elektrické spotrebiče od spoločnosti PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers.

Výrobca poskytuje **spotrebiteľovi** záruku na bezchybný materiál a bezchybnú výrobu po dobu 24 mesiacov od dátumu nákupu.

Okrem práv vyplývajúcich zo záruky má spotrebiteľ nárok na zákonné záručné práva, ktoré má voči predajcovi, od ktorého zariadenie zakúpil. Tieto práva nie sú zárukou obmedzené.

Záručnú reklamáciu musí kupujúci preukázať predložením dokladu o kúpe s dátumom nákupu a/alebo dodania a musí ju oznámiť prvému koncovému zákazníkovi **bezodkladne po zistení a do 24 mesiacov** od dodania.

Záruka neoprávňuje k žiadnym nárokom na zrušenie kúpnej zmluvy alebo zníženie (zníženie kúpnej ceny). Vymenené diely alebo vymenené zariadenia sa stávajú naším majetkom.

Nárok na záruku sa nevzťahuje na:

1. krehké časti, ako sú plasty, sklo alebo žiarovky;
2. Drobné odchýlky výrobkov PKM od cieľovej kvality, ktoré nemajú vplyv na úžitkovú hodnotu výrobku;
3. Poškodenie spôsobené chybami pri obsluhu a manipulácii,
4. Poškodenie spôsobené agresívnymi vplyvmi prostredia, chemikáliami, čistiacimi prostriedkami;
5. Poškodenie výrobku spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo prepravou;
6. Poškodenie spôsobené používaním mimo domácnosti;
7. Škody spôsobené výrobkom PKM mimo spotrebiča - pokiaľ zodpovednosť nie je stanovená zákonom.

Platnosť záruky sa končí:

1. Nedodržanie návodu na inštaláciu a obsluhu;
2. Oprava neoprávnenými osobami;
3. Škody spôsobené predajcom, montážnou firmou alebo tretími stranami;
4. nesprávna inštalácia alebo uvedenie do prevádzky;
5. nedostatočná alebo nesprávna údržba;
6. zariadenia, ktoré sa nepoužívajú na určený účel;
7. Škody spôsobené vyššou mocou alebo prírodnými katastrofami, najmä, ale nielen, požiarom alebo výbuchom.

Záručný servis nepredlžuje záručnú dobu ani nezačína novú záručnú dobu.

Geografický rozsah záruky sa vzťahuje na spotrebiče zakúpené a používané v Nemecku, Rakúsku, Belgicku, Luxembursku a Holandsku.



november 2023

INFORMÁCIE O SLUŽBÁCH



Obráťte sa na predajňu, v ktorej ste zariadenie zakúpili.

Môže sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia	Môže sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia
STOJAN	STOJAN
30.11.2023	30.11.2023

PKM GmbH & Co KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers, Nemecko